

## ПРИЛОЖЕНИЕ 6

### РЕЗОЛЮЦИЯ MEPC.372(80) (принята 7 июля 2023 года)

#### РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОННЫХ ЖУРНАЛОВ ОПЕРАЦИЙ СОГЛАСНО КОНВЕНЦИИ УБВ

КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ МОРСКОЙ СРЕДЫ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 38 а) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета по защите морской среды, возложенных на него международными конвенциями по предотвращению загрязнения моря с судов и борьбе с ним,

ССЫЛАЯСЬ ТАКЖЕ на то, что Международная конференция по управлению балластными водами для судов, состоявшаяся в феврале 2004 года, приняла Международную конвенцию о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими 2004 года (Конвенция УБВ), а также четыре резолюции Конференции,

ОТМЕЧАЯ, что правило В-2 Конвенции УБВ позволяет использовать электронные журналы операций,

ПРИЗНАВАЯ необходимость разработки руководства по использованию электронных журналов операций согласно Конвенции УБВ,

РАССМОТРЕВ на своей восьмидесятой сессии проект Руководства по использованию электронных журналов операций согласно Конвенции УБВ,

- 1 ПРИНИМАЕТ *Руководство по использованию электронных журналов операций согласно Конвенции УБВ*, изложенное в приложении к настоящей резолюции;
- 2 ПРЕДЛАГАЕТ правительствам начать применять Руководство в возможно короткий срок;
- 3 ПОСТАНОВЛЯЕТ проводить обзор Руководства с учетом приобретенного в ходе его применения опыта;

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОННЫХ ЖУРНАЛОВ ОПЕРАЦИЙ СОГЛАСНО КОНВЕНЦИИ УБВ

#### 1 ВВЕДЕНИЕ

1.1 Одним из ключевых элементов правил Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими 2004 года (Конвенция УБВ) является учет операций с балластными водами судов.

1.2 Форма для регистрации операций с балластными водами согласно Конвенции УБВ приведена в Добавлении II к Конвенции УБВ.

1.3 Поскольку компании и судовладельцы уделяют все больше внимания внедрению экологически ответственных методов в свою работу и стремятся облегчить тяжелую нагрузку, связанную с бумажным документооборотом, с помощью электронных средств, концепция ведения оперативных журналов учета в электронном формате становится все более популярной. Считается, что такой подход к регистрации данных и отчетности следует поощрять, поскольку он, возможно, обладает многочисленными преимуществами с точки зрения хранения документации компаниями, экипажами и должностными лицами.

1.4 Ожидается, что по мере того, как компании и судовладельцы будут все шире использовать электронный документооборот, к администрациям государств флага будут поступать просьбы об одобрении электронных систем учета (далее именуемых «электронные журналы операций»). Цель данного руководства состоит в том, чтобы предоставить систематизированную информацию об одобрении электронных журналов операций в целях обеспечения выполнения обязательств в рамках Конвенции УБВ и применения единообразного подхода к одобрению таких систем.

#### 2 ПРИМЕНЕНИЕ

2.1 Настоящее Руководство применимо только к использованию электронных журналов операций на судах в целях выполнения требований, касающихся журналов операций с балластными водами, требований к отчетности согласно Конвенции УБВ.

2.2 Электронный журнал операций, использующийся для регистрации оперативных данных, является альтернативой бумажному журналу операций. Электронный журнал операций может позволить судам использовать имеющиеся технологии для облегчения административного бремени и содействия реализации на судне экологических инициатив, нацеленных, например, на уменьшение количества используемой бумаги.

2.3 Настоящее Руководство не содержит информации об управлении электронным доступом к свидетельствам и прочим документам, не предназначенным для регистрации операций судна в непрерывном режиме, или об их электронных версиях.

2.4 Настоящее Руководство не охватывает вопросов обмена информацией между судном и головным офисом компании или другими структурами, поскольку такой обмен данными не подпадает под требования Конвенции УБВ к журналам операций.

2.5 Если судовладелец принимает решение об использовании электронного журнала операций вместо журнала операций на бумажном носителе, то при одобрении

электронного журнала операций к использованию администрация должна принять во внимание рекомендации, изложенные ниже.

### 3 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Для целей настоящего Руководства и в той степени, в какой это соответствует Конвенции УБВ, применяются следующие определения:

- .1 **Администрация:** правительство государства, по уполномочию которого эксплуатируется судно. В отношении судна, имеющего право плавать под флагом какого-либо государства, администрацией является правительство этого государства. В отношении плавучих платформ, занятых разведкой и разработкой поверхности и недр примыкающего к берегу морского дна, над которыми прибрежное государство осуществляет суверенные права в целях разведки и разработки их природных ресурсов, администрацией является правительство соответствующего прибрежного государства.
- .2 **Журналы аудита:** журналы, регистрирующие действия пользователей, нештатные ситуации и события, связанные с информационной безопасностью, в целях содействия будущим расследованиям и мониторингу контроля доступа (ИСО/МЭК 27001:2006). Время и дата в журнале указываются по всемирному координированному времени (UTC) и судовому времени.
- .3 **Резервное копирование:** создание дубликата файла, программы и т. д. на случай потери или повреждения оригинала. Конкретные параметры резервного копирования, такие как формат, периодичность, место и срок хранения, уникальны для каждой организации и должны быть определены в соответствии с планом обеспечения бесперебойной работы.
- .4 **План обеспечения бесперебойной работы:** набор процедур и сведений, которые подготавливаются, систематизируются и поддерживаются в готовности к использованию в случае чрезвычайной ситуации или стихийного бедствия.
- .5 **Компания:** судовладелец или любая другая организация или лицо, например, управляющий или фрахтователь по бербоут-чартеру, которые взяли на себя ответственность за эксплуатацию судна от имени судовладельца и которые, приняв на себя такую ответственность, согласились выполнять все возлагаемые на них обязанности и нести всю связанную с ними ответственность.
- .6 **Учетные данные:** данные, передаваемые для удостоверения заявленной личности субъекта (ИСО 7498-2). Примерами учетных данных являются уникальный код/пароль, электронный ключ, цифровой сертификат, аппаратный ключ, биометрические данные (например, отпечатки пальцев).
- .7 **Криптография:** дисциплина, охватывающая принципы, средства и методы преобразования данных для сокрытия их информационного содержания и для предотвращения внесения в них необнаруживаемых изменений и/или их несанкционированного использования (ИСО 7498-2).

- .8 **Данные:** допускающее множественную интерпретацию представление информации в формализованном виде, пригодном для передачи, интерпретации или обработки (ИСО/МЭК 2382-1).
- .9 **Цифровой сертификат:** криптографическое преобразование (см. «криптография») единицы данных в асимметричную криптосистему (на основе открытого ключа) с использованием цифровой подписи для объединения идентификационных данных с открытым ключом.
- .10 **Цифровая подпись:** дополнительные данные или криптографическое преобразование (см. «криптография») какого-либо блока данных, позволяющие получателю блока данных убедиться в подлинности отправителя и целостности блока данных и защитить его от фальсификации, например, получателем (ИСО 7498-2).
- .11 **Документ:** книги, руководства, планы, инструкции и аналогичные им материалы, которые не являются свидетельствами и используются для передачи судовой информации.
- .12 **Электронный журнал операций:** устройство или система, используемые для электронной регистрации сведений о сбросах, перекачках и других операциях, как это предусмотрено Конвенцией УБВ.
- .13 **Функциональный блок:** элемент аппаратного, программного или аппаратно-программного обеспечения, способный выполнять определенную функцию (ИСО/МЭК 2382-1:1993 – Информационные технологии – Словарь – Часть 1: Фундаментальные термины, определение 10.01.40).
- .14 **Графический символ:** символ, который не является управляющим символом, имеет визуальный облик и обычно воспроизводится путем написания, печати или отображения на экране (ИСО 2382-4).
- .15 **МЭК 60092 (серия):** стандарты по судовому электрооборудованию, опубликованные Международной электротехнической комиссией (МЭК).
- .16 **МЭК 60533:** стандарт по электрическому и электронному оборудованию на судах и его электромагнитной совместимости, опубликованный Международной электротехнической комиссией (МЭК).
- .17 **Оффлайн:** значение 1. Применительно к функциональному блоку может означать его нахождение вне прямого контроля системы, с которой он связан. Находящиеся в режиме оффлайн устройства не доступны для немедленного использования по требованию системы и могут функционировать независимо от нее. Значение 2. Применительно к оборудованию может означать, что оно отсоединено от системы, не работает и, как правило, отключено от основного источника питания или выключено.
- .18 **Портативный формат документов (PDF):** цифровая форма представления документов, позволяющая пользователям простым и надежным образом обмениваться электронными документами и просматривать их независимо от среды, в которой они были созданы, и среды, в которой они просматриваются или выводятся на печать (ИСО 32000).

- .19 **Порт:** любой порт, терминал, удаленный от берега терминал, судовой верфь, судоремонтный завод или рейд, которые обычно используются для погрузки, разгрузки, ремонта или якорной стоянки судов, или любое другое место, в которое может зайти судно.
- .20 **Ключ:** последовательность символов, которая лежит в основе операций шифрования и дешифрования (см. «криптография»).
- .21 **Закрытый ключ:** (в криптосистеме с открытым ключом) компонент ключевой пары пользователя, который известен только этому пользователю (ИСО/МЭК 9594-8).
- .22 **Открытый ключ:** (в криптосистеме с открытым ключом) компонент ключевой пары пользователя, который является общеизвестным (ИСО/МЭК 9594-8).
- .23 **Ролевое управление доступом (RBAC):** механизм контроля, предусматривающий различные уровни доступа для обеспечения того, чтобы физические лица и устройства могли получать доступ только к тем сетевым элементам, хранимым данным и потокам информации, для работы с которыми они авторизованы, и только с ними могли выполнять те или иные операции (ИСО/МЭК 27033-2:2012).
- .24 **Судовладелец:** собственник или оператор судна, независимо от того, является ли он физическим лицом, корпорацией или другим юридическим лицом, или любое лицо, действующее от имени собственника или оператора судна.
- .25 **Подпись:** собственноручно написанное средство идентификации лица, подписавшего документ, или его электронный эквивалент, однозначным и надежным образом соотношенный с физическим лицом.
- .26 **Стандартизированный:** соответствующий общепринятому правилу, принципу, основанию для вынесения суждения или оценки, критерию, степени корректности, мере совершенства или какой-либо определенной степени любого качества, определяющего, что является адекватным для той или иной цели.
- .27 **Хранилище (устройство):** функциональный блок, в котором можно размещать и сохранять данные и из которого можно их извлекать (ИСО/МЭК 2382-1:1993 – Информационные технологии – Словарь – Часть 1: Фундаментальные термины).

## **4 СИСТЕМНЫЕ СПЕЦИФИКАЦИИ**

### **4.1 Способность электронного журнала операций удовлетворять правилам Конвенции УБВ.**

4.1.1 Использование и выходной формат любого электронного журнала операций, одобренного Администрацией, должны отвечать требованиям всех соответствующих правил Конвенции УБВ.

4.1.2 Поскольку Конвенция УБВ предусматривает регистрацию разного рода информации в зависимости от обстоятельств, одобренная система должна разрешать

сохранение записи для проверки капитаном, только если она является полной. Например, при сбросе в море балластных вод введенные данные должно быть невозможно сохранить, если не указана широта и долгота места сброса. Для обеспечения точности рекомендуется по возможности устанавливать системы, способные вводить требуемые данные в автоматическом режиме. На случай отказа оборудования следует предусмотреть возможность ручного ввода с регистрацией смены источника данных. Автоматически вводимые данные должны быть защищены от манипулирования или фальсификации. Система должна автоматически регистрировать любые попытки манипулирования данными и их фальсификации.

4.1.3 Для содействия унификации регистрируемых данных, таких как даты и местоположение, должна быть разработана система, позволяющая отображать поля для ввода данных и запрашивающая данные в форматах, которые в максимальной степени унифицированы с другой электронной отчетностью, требуемой ИМО и используемой другими судовыми системами. Электронные журналы операций должны соответствовать формам, представленным в Конвенции УБВ, что должно способствовать плавному переходу от бумажных журналов операций к электронным.

4.1.4 Для того чтобы соответствовать требованиям Конвенции УБВ, электронный журнал операций должен обеспечивать возможность хранения всех внесенных в него записей в течение минимального срока, указанного в Конвенции УБВ. Следует также предусмотреть возможность распечатки проверенных записей на бумажном носителе для заверения капитаном в качестве достоверной копии по просьбе соответствующих органов.

## **4.2 Обновление электронного журнала операций**

Поскольку Конвенция УБВ продолжает совершенствоваться, важно, чтобы все одобренные электронные журналы операций анализировались и надлежащим образом обновлялись с целью включения в них соответствующих поправок к Конвенции УБВ. Обновления ни в коем случае не должны приводить к утрате существующих записей или делать их нечитаемыми, а система должна продолжать представлять все записи в формате, установленном Конвенцией УБВ. Внесение обновлений в систему должно быть завершено до вступления в силу соответствующих поправок к Конвенции УБВ.

## **4.3 Безопасность и подотчетность при ведении электронного журнала операций**

4.3.1 Для обеспечения безопасности электронного журнала операций крайне важно, чтобы в системе было реализовано ролевое управление доступом. Как минимум, для получения доступа к приложению каждый пользователь должен ввести уникальный личный логин и пароль. Такой уровень безопасности гарантирует, что пользователь, вводящий данные в приложение, будет нести ответственность за любые ложные сведения или пробелы в данных.

4.3.2 Конвенция УБВ требует, чтобы запись была заверена подписью вносящего его должностного лица. Таким образом, в электронном журнале операций должна быть реализована функция ведения журнала аудита. В журнале аудита для каждой записи должен фиксироваться код пользователя, его идентификационный символ, например графический, или эквивалентный ему идентификатор, позволяющий однозначно идентифицировать пользователя и установить, просматривал ли пользователь запись или изменил ее.

4.3.3 Электронные подписи, применяемые в электронном журнале операций, должны соответствовать принятым администрацией стандартам аутентификации.

4.3.4 Документы и записи должны быть защищены с помощью средств предотвращения и выявления попыток несанкционированного удаления, уничтожения или изменения данных. После сохранения записи пользователем, система должна защитить информацию от несанкционированных и не поддающихся отслеживанию изменений. Любые изменения, внесенные в запись тем же или другим пользователем, должны автоматически регистрироваться и становиться видимыми как в системе, так и в любом выходном формате или печатной версии электронного журнала операций. Запись должна отображаться в списке записей в формате, ясно указывающем на то, что запись была изменена. Для обеспечения прозрачности изменений сохраненных или проверенных записей важно, чтобы система предусматривала сохранение как исходной записи, так и внесенных в нее изменений.

4.3.5 Если запись требует изменения, рекомендуется, чтобы причина внесения поправок и пользовательский идентификатор должностного лица, вносящего изменения, были зафиксированы для проверки капитаном. Исходные записи и все поправки должны сохраняться и оставаться видимыми.

4.3.6 Конвенция УБВ также требует проверки информации, которая вносится в журналы операций (например, правило В-2.5 Конвенции УБВ требует, чтобы каждая страница Журнала операций с балластными водами была подписана капитаном судна). Для обеспечения проверки капитаном отдельных сохраненных записей или их блоков в электронном журнале операций должна быть предусмотрена функция дополнительной аутентификации лица, проводящего такую проверку. Функция дополнительной аутентификации должна быть реализована в форме дополнительных учетных данных, которые капитан должен ввести в момент проверки.

4.3.7 Электронный журнал операций также должен быть способен регистрировать время внесения, изменения и проверки записей и обеспечивать идентификацию записей по времени. Это поможет выявить ситуации, когда действия, требующие регистрации, осуществляются в течение нескольких дней или недель, но регистрируются одновременно, если такой подход к регистрации соответствует требованиям Конвенции УБВ (например, правило В-2.5 требует, чтобы каждая операция, касающаяся балластных вод, полностью и без промедления регистрировалась в Журнале операций с балластными водами).

4.3.8 Для учета различных этапов процесса ввода и подтверждения данных в электронном журнале операций для каждой записи должно быть предусмотрено поле состояния, в котором должно быть четко указано, на каком этапе проверки находится запись. Например, если запись была сохранена в системе пользователем, она должна сопровождаться пометой «в процессе обработки» или «ожидает проверки». После того как капитан проверит запись, должна автоматически отобразиться помета «проверено».

4.3.9 Если в запись вносятся изменения после того, как капитан проверил ее, электронный журнал операций должен автоматически возвращать эту запись в разряд находящихся «в процессе обработки» или требующих «повторной проверки», тем самым уведомляя капитана о необходимости повторной проверки записи.

4.3.10 Для обеспечения своевременной проверки записей система должна выдавать напоминание о том, что требуется проверка записей капитаном. Проверки следует проводить еженедельно или до прибытия в порт (в зависимости от обстоятельств). Записи, не прошедшие проверку, должны сопровождаться комментариями с указанием причин этого.

4.3.11 Если внесенная запись соотносится с квитанцией об оказании услуг (например, с квитанцией, полученной при сбросе балластных вод в приемное сооружение) или с подтверждением, полученным в ходе освидетельствований или инспекционных проверок регулирующих органов (например, проверок журнала грузовых операций), электронный журнал операций должен позволять идентифицировать такую квитанцию или подтверждение или привязать их к соответствующей записи в системе. В системе может быть дана ссылка на квитанцию, а сама квитанция на бумажном носителе или подтверждение могут предоставляться по запросу. В качестве альтернативы квитанция или подтверждение могут быть приложены к записи в любой приемлемой для администрации форме (например, в виде отсканированной копии в формате PDF), а оригиналы этих документов сохранены.

#### **4.4 Хранение данных, внесенных в электронный журнал операций**

4.4.1 Для обеспечения такого же уровня надежности, каким обладает регистрационный журнал на бумажном носителе, любой электронный журнал операций должен являться частью Плана обеспечения бесперебойной работы в области информационных технологий. Это означает, что он должен предусматривать надлежащий механизм резервного копирования и восстановления данных на случай сбоя системы или отсутствия доступа к данным через судовую сеть. Следует также рассмотреть возможность использования альтернативных источников питания для обеспечения бесперебойного доступа к системе. Как средства восстановления данных, так и источники энергии имеют первостепенное значение для обеспечения возможности внесения записей в непрерывном режиме и содействия проведению инспекций в рамках контроля судов государством порта (КГСП).

4.4.2 Электронный журнал операций должен иметь функцию автоматического резервного копирования данных в системе для хранения в режиме оффлайн. Механизм резервного копирования должен обеспечивать, чтобы всякий раз, когда вносятся изменения в записи, происходило автоматическое обновление данных, хранящихся в режиме оффлайн, на тот случай, если пользователь забудет о необходимости создания резервной копии.

4.4.3 Записи, хранящиеся в оффлайн-пространстве, должны:

- .1 быть защищены средствами криптографии, исключающими возможность несанкционированного доступа к информации, и сохранены в формате «только для чтения» без возможности внесения в запись каких-либо изменений (за исключением тех случаев, когда это делается через приложение или когда изменения вносятся пользователями с соответствующим уровнем авторизации);
- .2 иметь формат, позволяющий перемещать данные от точки ввода к месту хранения, например, на локальное (съемное) периферийное устройство хранения данных или в локальное/удаленное сетевое хранилище;
- .3 храниться в формате, обеспечивающем долговечность и целостность записей; и
- .4 иметь формат, позволяющий просматривать записи и выводить их на печать.



4.4.4 Оффлайновые записи могут предоставляться в любом формате, который администрация сочтет приемлемым, и должны быть заверены цифровой подписью капитана. Оффлайновая запись должна содержать параметры цифровой подписи, включая должность и полное имя подписавшего, а также дату и время подписания. Рекомендуется представлять документы в формате PDF, однако может быть использован и другой формат. Альтернативные форматы должны простым и надежным образом обеспечивать возможность обмена электронными документами и их просмотра независимо от среды, в которой они были созданы, а также от среды, в которой они просматриваются или выводятся на печать.

4.4.5 Электронный журнал операций и связанная с системой инфраструктура, включая компьютеры и периферийные устройства, должны быть установлены в соответствии со стандартами МЭК 60092 и МЭК 60533, если это применимо.

## **5 ДЕКЛАРАЦИЯ**

5.1 Любая электронная система, признанная отвечающей вышеуказанным критериям, должна быть снабжена письменным подтверждением администрации, которое должно храниться на судне для предъявления в ходе освидетельствований и проверок, проводящихся регулирующими органами. Образец декларации приводится в дополнении.

5.2 Администрация вправе по своему усмотрению делегировать полномочия по проведению оценки электронного журнала операций на предмет соответствия настоящему Руководству и по выдаче декларации от имени администрации признанным организациям (ПО).

## **6 ИНСПЕКЦИОННЫЕ ПРОВЕРКИ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ КОНВЕНЦИИ УБВ**

### **6.1 Инспекционные проверки**

6.1.1 Электронный журнал операций должен обеспечивать возможность выполнения требований компании по проверкам/аудиту (например, в плане интеграции с судовой системой управления безопасностью (Международный кодекс по управлению безопасностью)). Журнал должен также обеспечивать возможность выполнения всех требований государства флага и требований к освидетельствованиям. Кроме того, электронный журнал операций должен отвечать всем положениям по контролю, изложенным в Конвенции УБВ. Соответствующая система должна также отвечать всем общим требованиям, содержащимся в *Процедурах контроля судов государством порта 2021 года* (резолюция А.1155(32)) с поправками, а также способствовать обнаружению нарушений и обеспечению соблюдения Конвенции в соответствии со статьей 10 Конвенции УБВ.

6.1.2 Применение электронных журналов операций и опора на них ни в коей мере не освобождает судовладельцев от возложенных на них обязанностей по надлежащему ведению записей и их предъявлению во время проверок в соответствии с Конвенцией УБВ. Если во время проверки в рамках КСГП судно не может предоставить электронный журнал операций или декларацию, выданную администрацией, рекомендуется, чтобы инспектор КСГП запросил для проверки альтернативную заверенную копию записей или журнал операций на бумажном носителе.

## **6.2 Требования к оборудованию, используемому в ходе проверок**

Поскольку при представлении электронного журнала операций используется судовое оборудование, инспекторам не нужно носить с собой дополнительное оборудование (например, электронные устройства для просмотра записей) во время проверок. Инспекторы могут принести с собой на судно дополнительное оборудование, которое может облегчить проведение проверки, если имеющееся на судне оборудование недоступно.

## **6.3 Расследования**

В целях соблюдения действующих процедур проведения расследований по фактам незаконных сбросов в рамках Конвенции УБВ электронный журнал операций должен обеспечивать возможность распечатки во время расследования конкретной записи, соответствующей странице, ряда страниц или всего электронного журнала операций с заверением каждой распечатанной страницы в качестве «достоверной копии» физической подписью капитана. В дополнение к сведениям, которые должны содержаться в журналах операций согласно Конвенции УБВ, на всех распечатанных страницах должны быть отражены следующие сведения:

- .1 должность, полное имя лица, внесшего запись (в дополнение к уникальному имени пользователя и/или его идентификатору в электронном журнале операций);
- .2 любые изменения, внесенные в записи;
- .3 дата и время вывода на печать;
- .4 название и номер версии электронного журнала операций, на основе которого была изготовлена достоверная копия; и
- .5 номер страницы и количество страниц для обеспечения полноты отчета.

**ДОПОЛНЕНИЕ**

**ОБРАЗЕЦ ДЕКЛАРАЦИИ**

**ДЕКЛАРАЦИЯ ОБ ЭЛЕКТРОННОМ ЖУРНАЛЕ ОПЕРАЦИЙ,  
ПРЕДУСМОТРЕННОМ КОНВЕНЦИЕЙ УБВ**

выдана по уполномочию правительства

.....  
(полное название страны)

В отношении требований, изложенных в  
Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и  
управлении ими 2004 года (Конвенция УБВ)

Название судна.....

Номер ИМО.....

Государство флага судна .....

Валовая вместимость.....

Настоящим удостоверяется, что электронная система ведения записей в соответствии с Конвенцией УБВ, установленная на вышеуказанном судне, была проверена данной Администрацией на соответствие применимым требованиям Конвенции УБВ и отвечает положениям Руководства, разработанного Международной морской организацией (ИМО).

Изготовитель электронного журнала операций .....

Поставщик электронного журнала операций .....

Установщик электронного журнала операций .....

Название/версия программного обеспечения  
электронного журнала операций .....

Электронный журнал операций соответствует  
резолюции/резолюциям КЗМС .....

Дата установки (дд/мм/гг) .....

Копия настоящей декларации должна постоянно храниться на судне, на котором установлен данный электронный журнал операций.

.....  
ИМЯ, ФАМИЛИЯ

.....  
ПОДПИСЬ

.....  
ДАТА  
(дд/мм/гг)

Печать или штамп организации

\*\*\*